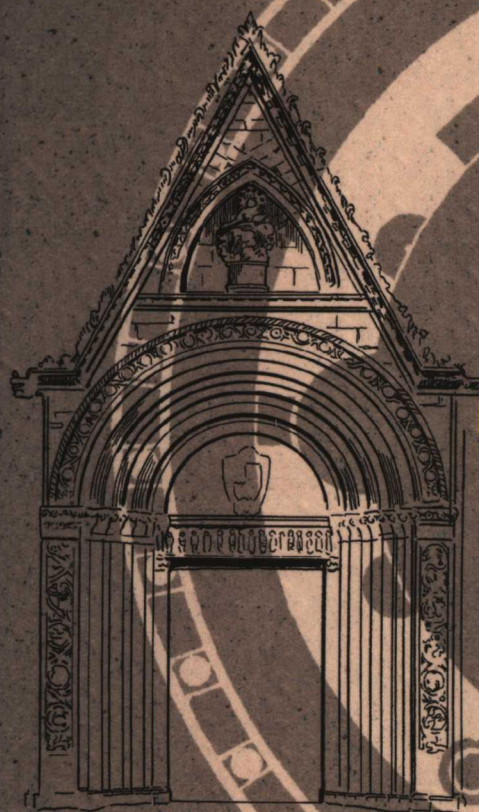


建筑风格学

(德) 威尔弗利德·柯霍◎著 陈滢世◎译



欧洲建筑艺术经典
——从古典到当代

辽宁科学技术出版社



欧洲建筑经典 增修审订21版
2800张建筑图，包括一系列精心校正、至今尚未公开的平面图
以及超过50张的建筑分布图
附录收编按字母次序编排的图解辞典，1100个专业术语词条索引
综合五种语言的难词注释，详尽的地名和人名索引



ISBN 7-5381-4850-7



9 787538 148503 >

ISBN 7-5381-4850-7

定价：128.00元

辽宁科学技术出版社

(德) 威尔弗利德·柯霍 著 陈滢世 译

建筑风格学

欧洲建筑艺术经典
——从古典到当代

辽宁科学技术出版社

©2006, 简体中文版版权归辽宁科学技术出版社所有

本书中文简体版由龙溪国际图书有限公司授权出版。著作权合同登记号: 06-2006第78号
版权所有·翻印必究

图书在版编目(CIP)数据

建筑风格学/(德)威尔弗利德·柯霍著;陈滢世译. —沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2006.10

ISBN 7-5381-4850-7

I. 建... II. ①威...②陈... III. 建筑艺术 - 欧洲
IV. TU-865

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第112558号

出版发行: 辽宁科学技术出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003)

印刷者: 恒美印务(番禺南沙)有限公司

经销者: 各地新华书店

幅面尺寸: 190mm × 240mm

印 张: 33

插 页: 4

字 数: 500千字

印 数: 1~4000

出版时间: 2006年10月第1版

印刷时间: 2006年10月第1次印刷

责任编辑: 陈慈良

责任校对: 丁东戈

定 价: 128.00元

联系电话: 024-23284377

邮购热线: 024-23284502

E-mail: lkzsb@mail.lnpgc.com.cn

http://www.lnkj.com.cn

目录

谢辞, 来源	8	□□早期基督教与拜占庭世界	52~53	亚尔萨斯	111
前言	9	前卡洛林时期的建筑艺术		塞纳河盆地	111
宗教建筑		导论	54~55	诺曼底与布列塔尼	112
古希腊时代		梅洛文王朝的教堂建筑	56	□ 法国与莱茵区重要的	
导论	10~12	东哥特人与西哥特人的教堂建筑	57	仿罗马教堂建筑形式	113
建筑形式	13~17	萨克森人在英国的教堂建筑	58~59	□□莱茵区与布列塔尼之间	
多利克式神殿	18	□□前卡尔大帝时代的大型建筑	60~61	的仿罗马建筑	114~115
爱奥尼克式神殿	19	卡洛林时代的建筑艺术		克鲁尼与布良地	116
科林斯式神殿	20	导论	62~63	□ 布良地与邻近地区的仿罗马建筑	117
圆厅	20	建筑形式	64	阿基坦尼	118
□ 大希腊地区	21	长建筑的主要形式	65~67	普尔图, 圣东恩	119
□□希腊与爱奥尼亚	22~23	修道院、巴西利卡	68	□ 阿基坦尼的仿罗马建筑	120
希腊化时代		集中式建筑	70	奥维涅	121
导论	24	圣体室的环形地下墓室	70	□ 奥弗涅的仿罗马建筑	121
建筑物类型、建筑元素		大厅地下墓室	70	普罗旺斯	122
复合建筑与建筑综合体	24	西殿堂	71	□ 法国阿尔卑斯区、普罗旺斯	
希腊化时代的城市规划	25	□□卡洛林时期的大型建筑	72~73	与科西嘉岛的仿罗马建筑	123
剧场	26	鄂图与卡佩王朝的建筑艺术		法国西南部	124
祭祀场所、大型神殿	26	导论	74~76	□ 法国西南部的仿罗马建筑	125
楼房建筑	26	建筑形式	76~77	卢西隆与加泰隆尼亚	126
祭坛	27	长建筑	78~79	□ 卢西隆与加泰隆尼亚的仿罗马建筑	127
墓碑	27	集中式建筑	80	西班牙西北部	128
密教祭祀建筑	27	□□鄂图大帝时代的大型建筑	81	□ 西班牙与葡萄牙的西哥特、	
□□希腊化时代的城市		伊斯兰教在西班牙		莫扎拉布与仿罗马建筑艺术	129
建设希腊化城市	28~29	导论	82~84	英格兰—诺曼人的建筑艺术	130
附图: 小亚细亚		建筑形式	85~86	□ 大不列颠与爱尔兰的仿罗马建筑	131
古罗马时代		交互影响关系	87	上意大利地区	132
导论	30~31	莫扎拉布风格	87	□ 上意大利地区的仿罗马建筑	133
建筑形式	31~32	穆迪扎尔风格	87	中意大利地区:	
矩形神殿	33	哥多华	87	托斯卡纳的前文艺复兴	134
圆形神殿	35	□ 西班牙与葡萄牙的		马尔凯、阿布鲁济	134
陵墓建筑	35	伊斯兰教与穆迪扎尔风格	89	罗马	134
希腊、罗马的剧场与露天剧场	36	仿罗马建筑		□ 中意大利地区的仿罗马建筑	135
□ 古罗马	37	导论	90~94	南意大利地区:	
早期基督教与拜占庭时期		建筑形式	95~101	阿普林	136
导论	38~40	皇帝主教座堂	102	西西里、坎平宁区	136
建筑形式	40~41	莱茵区三半圆顶建筑	102	卡拉布里	136
早期基督教巴西利卡的演变	42~43	□ 皇帝主教座堂与莱茵区三半圆顶教堂	102	□ 南意大利地区的仿罗马建筑	137
拉文纳	44	莱茵河东岸地区:		北欧与东欧	138
大型集中式建筑	45	威斯发伦	104	挪威的叉柱教堂	138~139
小型集中式建筑	46	下萨克森	104	□ 斯塔地那维亚的仿罗马建筑	139
圆顶巴西利卡	47	梅茵法兰肯、德国中部地区	104	西多教派的建筑艺术	140
十字圆顶教堂	47	北德	105	□ 西多教派修道院与姐妹教堂	141
拜占庭圆顶教堂的扩展:		奥地利	105	集中式建筑	142
希腊、叙利亚、北非	48~49	匈牙利	105	防御教堂	143
亚美尼亚、乔治亚	50	□□中欧与东欧的		过渡时期的建筑艺术:	
俄罗斯	51	仿罗马建筑	106~107	法国	144
		附图: 威斯发伦		意大利	144
		赫骚改革	108	德国	145
		□ 赫骚改革的修道院	109	英国	145
		莱茵河到罗亚尔河区	108~111	哥特时期	
		下莱茵河、马斯河区	110~111	导论	146~152
		萨德区	111	□ 法国与比利时的大教堂	153
				建筑形式	154~167
				初期哥特:	
				法国	168

德国	168	巴洛克		罗马	
西班牙、意大利	169	导论	236~241	别墅与宫殿	292
盛期哥特：		建筑形式	242~248	军事堡垒	293
法国	170	□ 南德巴洛克	249	凯撒皇宫	293
德国	170	长建筑：		中古时期	
西班牙、意大利	171	耶稣堂模式	250	行宫	294
后期哥特：		罗马墙墩教堂的发展	250	□ 前卡洛林时期与卡洛林王朝的行宫	295
法国	172	西班牙	251	城堡与宫殿：	
德国	172	葡萄牙	251	建筑形式	296~297
西班牙、意大利	173	福拉尔堡的模式	252	根据平面区分建筑类型	298
德国后期哥特的大厅教堂	174	德国后期巴洛克的大教堂	253	城堡的组成元素	298~306
砖石建筑	175	南德的洛可可风	253	中古城堡模式	298
托钵修会教堂	176	集中式建筑：		围墙、小土岗、环形城堡	299
□ 欧洲的方济会修道院	177	意大利	254~255	住宅塔楼、主塔	300
比利时、尼德兰	178	德国、梅伦和瑞士	255	四角形建筑	
斯堪地那维亚：		融合集中式建筑与长建筑：		史道佛式的八角形建筑	301
丹麦、挪威	179	加建附属空间	256~258	规则与不规则的城堡建筑	302~303
芬兰、瑞典	179	长建筑中融合集中式建筑		城市堡垒、氏族城堡	304
加泰隆尼亚的特殊哥特	180	的成长性意义	257~259	教团城堡	301,302,305
银匠风格	180	长建筑与集中式建筑并置	257,259~260	不规则的城堡与宫殿建筑	306
葡萄牙	181	长建筑的集中化	260~261	哥特和文艺时期威尼斯的宫殿	307
□ 西班牙与葡萄牙的哥特式建筑	182	空间的联结	260	文艺复兴	
□ 意大利的哥特式建筑	183	瓜里尼式拱顶的长建筑	260~261	意大利：	
东欧：		英国的帕拉迪欧风与巴洛克	262~263	宫殿建筑	308~309
波希米亚、波兰	184	古典主义、历史主义、折中主义		别墅与宫殿	310
匈牙利、罗马尼亚	185	导论	264~268	法国	
集中式建筑	185	古典主义：		□ 罗亚尔河地区的城堡	313
□口中、东欧的哥特式建筑	186~187	意大利	269	西班牙	314
附图：威斯发伦地区的		俄国	269	德国	314~315
大厅教堂摩多修道院		波兰	269	巴洛克、古典主义、历史主义	
英国的哥特时期		法国	270	意大利的巴洛克	316~317
导论	188~192	英国	271	法国的古典主义：	
建筑形式	193~204	丹麦	271	路易十三时代	318
□ 中古时期大不列颠的大教堂	205	德国	271	路易十四时代	318~320
早期英国式	206	从古典主义到历史主义	272	摄政时期，路易十五时代（洛可可）	321
装饰时期	207	新哥特	272~273	从路易十五到	
垂直时期	208~209	圆拱风格、新仿罗马建筑	274	路易十六时代	322~323
都铎王朝	209	新文艺复兴、新巴洛克	273	督政府时期	324
□ 装饰风格	210	青春风格与现代		王朝时期	324
□ 垂直风格	211	导论	274~279	□ 法国的古典风格	325
文艺复兴与矫饰主义		建筑形式	280~281	德国与奥地利的巴洛克	325~327
导论	212~217	青春风格	282	德国的古典主义与历史主义	327~328
建筑形式	218~225	现代	283~285	俄国的巴洛克与古典主义	329
意大利的集中式建筑	226~227	城堡与宫殿		英国的城堡与宫殿	
意大利的长建筑	228~230	导论	286~290	诺曼底与哥特建筑艺术	329~330
立面	229	希腊		伊丽莎白与雅克横风格	330~331
耶稣堂的解决方案	230	宫殿与城堡：		帕拉迪欧风	331~332
西班牙的长建筑	230	克里特	291	尼德兰的帕拉迪欧风	332
葡萄牙的长建筑	231	特洛伊	291	巴洛克	
德国的长建筑	231~233	迈锡尼城堡	291	新帕拉迪欧风、乔治风格、亚当风格	333~334
法国的长建筑	233	雅典	291	古典主义与历史主义	335
尼德兰的长建筑	233	巴洛克		□ 英国的城堡	335
□ 中、东欧的文艺复兴	234	导论	236~241		
□ 意大利的文艺复兴	235	建筑形式	242~248		
		□ 南德巴洛克	249		
		长建筑：			
		耶稣堂模式	250		
		罗马墙墩教堂的发展	250		
		西班牙	251		
		葡萄牙	251		
		福拉尔堡的模式	252		
		德国后期巴洛克的大教堂	253		
		南德的洛可可风	253		
		集中式建筑：			
		意大利	254~255		
		德国、梅伦和瑞士	255		
		融合集中式建筑与长建筑：			
		加建附属空间	256~258		
		长建筑中融合集中式建筑			
		的成长性意义	257~259		
		长建筑与集中式建筑并置	257,259~260		
		长建筑的集中化	260~261		
		空间的联结	260		
		瓜里尼式拱顶的长建筑	260~261		
		英国的帕拉迪欧风与巴洛克	262~263		
		古典主义、历史主义、折中主义			
		导论	264~268		
		古典主义：			
		意大利	269		
		俄国	269		
		波兰	269		
		法国	270		
		英国	271		
		丹麦	271		
		德国	271		
		从古典主义到历史主义	272		
		新哥特	272~273		
		圆拱风格、新仿罗马建筑	274		
		新文艺复兴、新巴洛克	273		
		青春风格与现代			
		导论	274~279		
		建筑形式	280~281		
		青春风格	282		
		现代	283~285		
		城堡与宫殿			
		导论	286~290		
		希腊			
		宫殿与城堡：			
		克里特	291		
		特洛伊	291		
		迈锡尼城堡	291		
		雅典	291		
		巴洛克			
		导论	236~241		
		建筑形式	242~248		
		□ 南德巴洛克	249		
		长建筑：			
		耶稣堂模式	250		
		罗马墙墩教堂的发展	250		
		西班牙	251		
		葡萄牙	251		
		福拉尔堡的模式	252		
		德国后期巴洛克的大教堂	253		
		南德的洛可可风	253		
		集中式建筑：			
		意大利	254~255		
		德国、梅伦和瑞士	255		
		融合集中式建筑与长建筑：			
		加建附属空间	256~258		
		长建筑中融合集中式建筑			
		的成长性意义	257~259		
		长建筑与集中式建筑并置	257,259~260		
		长建筑的集中化	260~261		
		空间的联结	260		
		瓜里尼式拱顶的长建筑	260~261		
		英国的帕拉迪欧风与巴洛克	262~263		
		古典主义、历史主义、折中主义			
		导论	264~268		
		古典主义：			
		意大利	269		
		俄国	269		
		波兰	269		
		法国	270		
		英国	271		
		丹麦	271		
		德国	271		
		从古典主义到历史主义	272		
		新哥特	272~273		
		圆拱风格、新仿罗马建筑	274		
		新文艺复兴、新巴洛克	273		
		青春风格与现代			
		导论	274~279		
		建筑形式	280~281		
		青春风格	282		
		现代	283~285		
		城堡与宫殿			
		导论	286~290		
		希腊			
		宫殿与城堡：			
		克里特	291		
		特洛伊	291		
		迈锡尼城堡	291		
		雅典	291		
		巴洛克			
		导论	236~241		
		建筑形式	242~248		
		□ 南德巴洛克	249		
		长建筑：			
		耶稣堂模式	250		
		罗马墙墩教堂的发展	250		
		西班牙	251		
		葡萄牙	251		
		福拉尔堡的模式	252		
		德国后期巴洛克的大教堂	253		
		南德的洛可可风	253		
		集中式建筑：			
		意大利	254~255		
		德国、梅伦和瑞士	255		
		融合集中式建筑与长建筑：			
		加建附属空间	256~258		
		长建筑中融合集中式建筑			
		的成长性意义	257~259		
		长建筑与集中式建筑并置	257,259~260		
		长建筑的集中化	260~261		
		空间的联结	260		
		瓜里尼式拱顶的长建筑	260~261		
		英国的帕拉迪欧风与巴洛克	262~263		
		古典主义、历史主义、折中主义			
		导论	264~268		
		古典主义：			
		意大利	269		
		俄国	269		
		波兰	269		
		法国	270		
		英国	271		
		丹麦	271		
		德国	271		
		从古典主义到历史主义	272		
		新哥特	272~273		
		圆拱风格、新仿罗马建筑	274		
		新文艺复兴、新巴洛克	273		
		青春风格与现代			
		导论	274~279		
		建筑形式	280~281		
		青春风格	282		
		现代	283~285		
		城堡与宫殿			
		导论	286~290		
		希腊			
		宫殿与城堡：			
		克里特	291		
		特洛伊	291		
		迈锡尼城堡	291		
		雅典	291		
		巴洛克			
		导论	236~241		
		建筑形式	242~248		
		□ 南德巴洛克	249		
		长建筑：			
		耶稣堂模式	250		
		罗马墙墩教堂的发展	250		
		西班牙	251		
		葡萄牙	251		
		福拉尔堡的模式	252		
		德国后期巴洛克的大教堂	253		
		南德的洛可可风	253		
		集中式建筑：			
		意大利	254~255		
		德国、梅伦和瑞士	255		
		融合集中式建筑与长建筑：			
		加建附属空间	256~258		
		长建筑中融合集中式建筑			
		的成长性意义	257~259		
		长建筑与集中式建筑并置	257,259~260		
		长建筑的集中化	260~261		
		空间的联结	260		
		瓜里尼式拱顶的长建筑	260~261		
		英国的帕拉迪欧风与巴洛克	262~263		
		古典主义、历史主义、折中主义			
		导论	264~268		
		古典主义：			
		意大利	269		
		俄国	269		
		波兰	269		
		法国	270		
		英国	271		
		丹麦	271		
		德国	271		
		从古典主义到历史主义	272		
		新哥特	272~273		
		圆拱风格、新仿罗马建筑	274		
		新文艺复兴、新巴洛克	273		
		青春风格与现代			
		导论	274~279		
		建筑形式	280~281		
		青春风格	282		
		现代	283~285		
		城堡与宫殿			
		导论	286~290		
		希腊			
		宫殿与城堡：			
		克里特	291		
		特洛伊	291		
		迈锡尼城堡	291		
		雅典	291		
		巴洛克			
		导论	236~241		
		建筑形式	242~248		
</					

民宅与公共建筑

导论	336~341
后现代	341

爱琴海圈、希腊与希腊化时代

住宅建筑：	
早期特洛伊	342
提林斯的狭带城市	342
希波达默斯系统	342
迷宫、正厅	342
前廊住宅、内廊住宅	342
柱廊住宅	342
□ 爱琴海文化圈	343

公共建筑：	
阿果拉	343
议事厅	344
楼塔、城门	344
图书馆、军械库、 纪念碑、体育馆等	345

罗马

住宅建筑、出租住宅	346
公共建筑：	
城市碉堡	347
市集广场	347
会堂（巴西利卡）	348
广场	348~349

仿罗马建筑与哥特时期

住宅：	
意大利	350
法国	350
德国	351
英国	352~353
比利时、尼德兰	353~354
公共建筑：	
城门	355
市政厅	355~356
基尔德、同业公会建筑	357
购物中心、市场	357
大学	358
疗养院	359

文艺复兴

住宅与公共建筑：	
意大利	360
意大利的城市规划与广场创造	361
比利时、尼德兰	362
德国	363~365
英国：伊丽莎白与 雅克宾时代的风格	366~367

巴洛克

意大利	367
法国（古典）	368
俄国	368~369

波兰	369
尼德兰	369~370
德国	370
英国（帕拉底欧风）	371

古典主义

住宅与公共建筑	372~373
---------	---------

历史主义、折中主义

住宅与公共建筑	374~376
从历史主义到钢骨结构	377
19 世纪的工人住宅	378~379

青春风格派

住宅与公共建筑	380
青春风格的特征	380
青春风格的重镇	381

现代建筑

德国工艺联盟	382
莱特	382~383
表现主义与哥特风	383
包浩斯	383~384
未来主义	384~385
俄国的构成主义	385
风格派	386
国际风格派	387
柯比意	388
欧洲其他地区	390

城市发展

爱琴海文化圈

铜器时代	390
几何与古风时代的希腊城邦、圣地	390~391
希腊古典主义	391

古典晚期与希腊化时代

希波达默斯系统	392
---------	-----

罗马：从军营到城市

	393
--	-----

日耳曼城市的起源

民族大迁徙之后的情况	394
中古城市生活的兴起	394~397
中古城市的扩展	397

中古时期的计划城市

东方殖民地	398
意大利	398
法国	398~399

中古晚期与新时期的城邦

上意大利与中意大利	400~401
滨海城市与海权	402
帝国城市与自由帝国城市	403

广场塑造	403
------	-----

理想城市—乌托邦与乌托邦的实现

文艺复兴	404
巴洛克	404~405

碉堡、要塞

建筑元素	406~409
要塞城市	409

理想城市的实现

1250 年的情形	410
1350 年的情形	411
1550 年的情形	412
1750 年的情形	413

17~19 世纪城市的更新、扩建与改造 414~416

社会改革的城市规划

导论	417
早期的规划	418
田园城市、田园郊区	418~419
工人聚落	419~421

20 世纪的新城市类型

	422~423
--	---------

图片词典

	424~494
--	---------

多语文的专有名词附录

英文	495~499
法文	500~504
西班牙文	505~510
意大利文	510~515

地名索引

	516~525
--	---------

人名索引

	525~528
--	---------

谢辞

笔者首先要对内人表示感谢，她经年累月辛勤的参与、批判性的要求以及有条不紊的态度，是催生本书的关键。若本书幸蒙成为一本优良的著作，也是归功于笔者在她身上发现的和谐与鼓励所激发的灵感。此外，也谢谢小儿 Wilfried Maria 帮忙查询资料，以及他一路陪伴从事艺术史的父亲所带来的喜悦。

笔者特别要感谢的还有：亲自惠赐笔者建言或是承蒙他们的著作而获益良多的先生们；也感谢多位译者的热情参与。对于 Fridrich Wilhelm Weiterhaus 先生细心的审阅，H. Lothar Gobel 先生对于本书的多方鼓励，以及人称 Eisenwerth 先生的 Wolf Schmoll 先生对于重新撰写古代这一章的批评建议，笔者在此深表谢忱。最后要感谢在笔者长年离群索居的生活当中，仍持续给予笔者温暖友情的朋友们。

图片来源

本书的制图采用图片与照片。对于许多学者专家、教会、皇宫、市政单位以及东、西欧的政府单位的制图授权，笔者深表谢忱。在新的图片来源部分，笔者要特别对于 Doreen Yarwood 教授与 Sergio Coradeschi 教授绘制的作品表示高度的敬意。感谢已过世的 Herbert de Caboga 博士同意笔者采用他的作品绘制城堡模型图。在《城市发展》一章中的部分图片出自下列人士的著作或绘图作品：E. Bacon (Bc), A. Bohred (Bo), W. Braunfels (Bs), F. Choay (Ch), H. Coubier (Co), E. Egli (Eg), P. Favole (Fa), H. Gebhard (Ge), K. Gruber (Gr), F. J. Himly (Hi), F. R. Hiorns (Hs), H. Luckenbach (Lu), M. Morini (Mo), H. Muthesius (Mu), H. Planitz (Pl), A. Pletsch (Pt), H. Rosenau (Ro), Fr. Scholl (Sc), J. Stubben (St), U. Thiersch (Th), E. Violler-le-uc (Vi)。由原图复制的图片则在图后以缩写字母 O 标示。其余的图片系在历来艺术史书籍所收录的基础上重新加以精心绘制，其来源大多是在所有权未明的 19 世纪。

地图来源

感谢《前卡洛林时期的大型建筑》与《卡洛林王朝的大型建筑》分布图的所有者 Albrecht Mann 教授同意笔者简化采用。《方济会修道院的扩展》草图源自已过世的 P. Arsenius Crass OSF。《大不列颠与爱尔兰的仿罗马建筑》系根据 Robert Th. Stoll 的大作“*Britannia romanica*”绘制而成。关于英国的哥特式建筑一图则是根据 Jean Boney 的“*The English Decorated Style*”与 John Harvey 的“*The Perpendicular Style*”两书重新编制。同时要感谢 Roar Hauglid 博士同意笔者在《斯堪地那维亚的仿罗马建筑》一图采用“*Norske stavkirker*”书中的挪威叉柱教堂。已过世的 Walther Buchowiecki 教授对奥地利与匈牙利建筑分布图提供宝贵的建议，是笔者要深表感谢的。法国的仿罗马建筑在艺术地理上的划分一图，基本上是采自 Marcel Aubert 的著作“*Cathedrals et abbatales romanes de France*”。关于地图的内容整理与其他地图皆是由笔者编制。

前言

本书分成宗教建筑、城堡与宫殿建筑以及民宅与公共建筑三类建筑群来介绍，是根据1991年第11版增修而成，内容增加约32页的“城市发展”一章以及附加逾300张图片，针对最近的建筑风格发展重新编撰并补充许多的说明。书中的建筑风格分布图皆经过修订，部分甚至重新绘制。

本书提供必要的参照阅读指引，同页的图片以*标示，不同页的图片以页数*标示。参阅图片辞典则以R标示。本书以一致性却不僵化的方式，尽可能将各种多元的内容编排在相同的位置，阅读时可一目了然，例如读者根据各个风格时代的导论介绍即可掌握建筑形式；体例上通常将平面图编排在中间的栏位。标题式的探讨风格特征，则能让读者易于掌握原则并留下深刻的印象。此外，段落的区分清楚，读者无需具备前文的知识即可明了，也因此必要的地方，会出现重复的说明。

风格的断代仅能作为概观认识的粗略辅助，前提是读者必须对于建筑风格如何转变与过渡有基本的认识。

英国艺术史的发展路线显然与欧洲大陆截然不同，因此第188页之后“英国的哥特时期”以及第329页之后“城堡与宫殿建筑”，皆以专章特别介绍。

书后的“图片辞典”同时也是“专有名词索引”，内容涵括与建筑并无直接关系的设施部分。

鉴于部分译者认为，在某些情况下，一些概念无法找到相对应的翻译词汇，因此多种语文并置的附录是有其必要性的。

威尔弗利德·柯霍

照片出处说明

Alinari, Florenz: 236; Bildarchiv der Österreichischen Nationalbibliothek: 286; Bord Failit Eireanne, Dublin: 54; Deutsches Archäologisches Institut, Rom: 30; Emmett Bright: 212; Ente Provinciale per il Turismo, Vicenza: 336; Foto Marburg: 38, 62, 90, 146; Karquel, Aulnay-sous-Bois: 274; Königliche Bibliothek, Kopenhagen: 264; Paul Popper, London: 188

宗教建筑

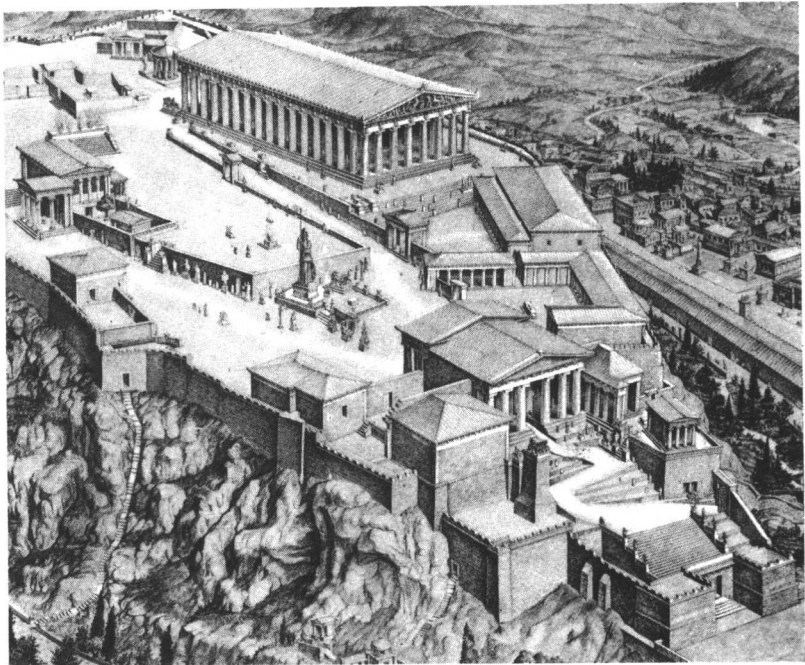
古希腊时代

分布范围

梅加农（正厅）
页13,1*;291*;342*

墙角柱神殿

平面图



雅典，卫城，复原图。

自公元前12世纪开始，多利安民族从北希腊地区向南入侵伯罗奔尼撒半岛，向东扩张到爱琴海诸岛，一直延伸到克里特岛以及小亚细亚沿岸地区。所到之处，无论是迈锡尼文化的纪念碑或是亚该亚人的艺术作品，尽遭破坏。

然而多利安民族在当地吸收梅加农（Megaron）（页13,1*）的形式，这对于数千年来建筑的发展具有关键性的意义，希腊、罗马多彩多姿的神殿形式就此展开。

所谓的“梅加农”是迈锡尼宫殿的正厅。在内室上方是斜屋脊，由一个公元前8世纪赤陶制成的还愿殿（页13,2*），侧墙往前延伸（=墙角柱），并形成一个一端开放的前厅，可提供关于这类正厅某种程度的想象。在古风时代的宝库和稍晚的小型神殿当中，皆可一再发现这种作为墙角柱神殿的基本形式，差别仅在于墙角柱之间是两根圆柱（页13,3*；埃留西斯，页18*）。在双墙角柱神殿中出现一个对应的后室，但并无直接通往内室的走道（页13,4*）。在墙角柱神殿入口处设置一排列柱，形成前柱廊（页13,5*）；而在双墙角柱神殿的背面也有同样的列柱，形成所谓的双柱廊（页13,6*）。然而并不是这种双柱廊神殿，而是大型神殿的前柱廊（页13,7*~8*）和希腊化时代以柱圈环绕形成两个神殿正面的双环柱廊（页13,10*~11*），才使希腊建筑艺术真正让人留下深刻的印象。

公元前第8、第7世纪，有些希腊城市发展成为城邦的形态，并拓展他们的殖民地一直到黑海沿岸地区，在当地建立新的城市。往西他们移居到下意大利

与西西里岛，罗马人统称为“大希腊地区”(Magna graecia)。希腊人将他们的神殿形式引进此地，并发展出以八九根正面柱子构成规模庞大的神殿，前面的露天台阶与祭坛和内殿(内室后面禁止一般民众进入的至圣所)遥遥相对。

东地中海地区幅员广大，岛屿罗布，这是希腊艺术发展的舞台。直到亚历山大大人与罗马人时代，希腊人皆不曾建立一个统一的国家。希腊人使用统一的希腊语，艺术上有一致的发展方向，但是希腊城邦之间却经常发生流血冲突。即使在科林斯出现第二个神殿正面、即使有段时间爱奥尼克柱式成为岛屿居民和小亚细亚民族的标志，希腊神殿建筑的基础模式是普遍一致的。由雅典的卫城即可明显看出，公元前5世纪希腊各地的居民是多么主动地将“落地生根的”多利克风格与爱奥尼克风格揉合在一起。

所有希腊艺术的共通点在于，从神殿到生活用品几乎全是基于宗教任务所需而产生的；剧场(页36*)本身就是宗教区，庆典戏剧即为祭神仪式。例如在希腊化时代米列的议事厅——城市集会的场所，前院即是祭坛(页344*)。

希腊建筑个别元素的演变是有迹可循的。原本古风时期多利克式柱头宽大、突起的卵形花边，到了古典时期变得细长，承继古风时期的柱子趋向优雅纤细，早期明显突出的视觉校正几乎完全变为挺直。受到小亚细亚影响，繁复的爱奥尼克式柱脚也简化成三段式的“阿提卡式”柱脚。这种形式持续到仿罗马建筑时期仍具有重要的意义。原本拉长的内室空间到了古典时代反而缩短，两端与两侧柱子数目的比例关系也随之改变。

公元前620年，泰摩斯，阿波罗神殿：5/15 古风时代

公元前590年，奥林匹亚，希拉神殿：6/16

公元前560年，教拉占，阿波罗神殿：5/15

公元前471年之后，奥林匹亚，宙斯神殿：6/13 古典时代

公元前449年，雅典，帕德嫩神殿：8/17

公元前300年左右，迪迪马，阿波罗神殿：10/21 希腊化时代

(长度=2×宽+1)

第4世纪的建筑习惯上采用更加宽的形式(普林恩：6/11)。

源自古风时代的多利克柱式与爱奥尼克柱式随着部族的不同，开展出不同的艺术景观。唯有由卡里马克斯设计出来的科林斯式柱头，是古典时期的新发明。也是从古典时代开始各种柱式相互混合，如公元前437—431年卫城的山门就发现多利克式与爱奥尼克式柱子并列。科林斯柱式起初只应用在神殿内部，最早出现在公元前420年左右巴塞的多利克式阿波罗神殿的内室(页15*)，而且有爱奥尼克式柱子并列(参见泰加，页13*；埃庇多拉斯，页20*；奥林匹亚的爱奥尼克式圆厅，页20*)。自早期希腊化时代，科林斯柱

殖民化

大希腊地区

政治分歧
艺术统一

个别形式的演变
页15*

圣所 (Temenoi, 单数: Temenos)

供奉之神有:

- 山顶: 大多是宙斯。
- 海岬: 波塞顿, 如苏林翁岬。
- 山崖: 通常是雅典娜。
- 富饶的平地水源区: 平原, 如狄米特; 其他水源区, 如德尔菲与迪迪马。
- 岩洞: 宙斯, 如在克里特岛; 潘神与水泽女神在阿提卡。
- 树木: 多多纳, 雅典的依瑞克提神殿; 萨摩斯的希拉神殿。
- 迈锡尼遗址: 雅典、迈锡尼, 阿哥斯、与萨摩斯的希拉神殿、泰摩斯。
- 迈锡尼墓地: 奥林匹亚、尼米亚、依斯特米亚。

具跨地区性意义的有:

- 泛希腊化: 在奥林匹亚、德尔菲、涅米亚和依斯特米亚举行的全希腊性庆典。
 - 神谕之地: 多多纳、奥林匹亚、迪迪马、克拉罗斯、伊菲拉、安菲莱昂、特洛峰尼昂、皮托依昂、阿贝、苏拉与库马。
 - 圣坛: 埃庇多拉斯、科斯与帕加蒙的圣神阿斯克列斯神殿; 安菲莱昂。
 - 秘教圣地: 埃留西斯、萨摩特雷克。
- 圣所起初是在空旷的郊外, 也大多在郊外。

城市圣地大多位于山丘上的卫城, 如雅典、林多斯、卡迈罗斯、依亚利索斯、米列、帕加蒙、普林恩、叙拉古、塞利努斯和阿卡拉加斯; 其余则在城市周围, 如雅典的希菲亚斯特神殿与奥林匹亚神殿; 泰加、萨地斯、梅塔虎特、塞加斯塔和培斯顿。

祭礼在祭坛或祭祀墓地举行, 通常会建造内殿以供奉神像。祭祀奉献随意放置或是存放在宝库珍藏。某些地方的庆典会在剧院与运动场举行。参见页390*以下。

式才首度出现在建筑外部 (雅典, 页20*)。

综论**几何时代: 公元前1100—700年**

此时期的建筑物很少留存下来。之所以称为几何时代, 是由当时瓷器上的几何装饰图样而来 (还愿殿, 页13*)。

古风时代: 公元前700—500年

公元前8世纪, 早期墙角柱仿照迈锡尼宫殿的正厅, 由风干的砖头与木材建造而成。到了公元前7世纪, 随即过渡到石造的神殿建筑, 同时也出现利用第二个神殿正面和柱子环绕的环柱廊。内室为三廊式, 包括东侧开放式前厅和西侧开放式的后室 (大希腊地区的后室大多是封闭式的)。公元前700年前后10年间, 在伯罗奔尼撒半岛上 (阿哥斯、科林斯) 出现多利克柱式, 在爱奥尼亚地区东部则出现爱奥尼克柱式。纤细的木柱被坚实的石柱所取代。石造建筑成为主宰大型纪念碑的形式。

古典时代: 公元前500—330年

自波斯人开始入侵到公元前459年伯里克利斯号召抵抗, 这30年的期间, 被视为是过渡期。建于公元前471年之后的奥林匹亚宙斯神殿是早期古典时代神殿的示范 (页18*)。自公元前449年开始动工的建筑物展现古典建筑的巅峰成就。流传下来与新创的建筑元素和原则在古典时代可局部随意变化运用。

—墙角柱正面与长侧第三根柱子的轴线连接 (页13,8*, 首先出现在塞利努斯/西西里, 神殿G, 公元前520年左右; 然而在古典时代并非皆如此, 例如奥林匹亚的宙斯神殿, 页18*; 提洛岛与德尔菲的阿波罗神殿即不是)。

—多利克柱式与爱奥尼克柱式的混合 (巴塞, 页15*; 雅典, 卫城的山门)。

—弯曲: 柱座 (首见于科林斯, 阿波罗神殿, 公元前6世纪中叶) 与柱顶线盘微拱, 柱身与内室墙壁稍微内倾 (雅典, 帕德嫩神殿)。

—各种量体相互依赖 (首见于科林斯的阿波罗神殿)。

—纤细的多利克柱子。

—阿提卡式柱脚的爱奥尼克柱式。

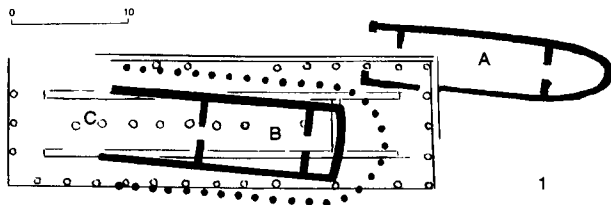
—发明科林斯式柱头。

—圆形建筑 (圆厅自公元前8世纪开始闻名)

—早期希腊化时代开始楔形石的拱圈与圆顶建筑 (维吉娜, 所谓菲利普二世之墓, 公元前336年逝世)

希腊化时代: 公元前330—30年 (参见页25—29)

神殿形式



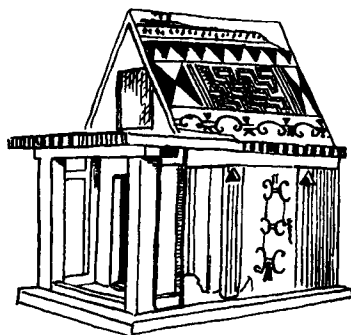
泰摩斯/埃托里恩，正厅与神殿。

A 迈锡尼：有半圆形后殿的正厅。

B 几何时代：（后来）以木柱环绕的正厅，公元前10世纪左右

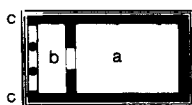
C 古风时代，公元前7世纪：阿波罗神殿，柱子5/15，一层台阶，长内室，列柱在中央轴线；推测后厅是斜脊的马鞍形屋顶。

2



阿哥斯，希拉还愿殿，出自几何时代。

3



单壁柱式

a 内室 (Naos)

b 前 (Pronaos)

c 墙角柱

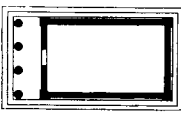
4



双壁柱式

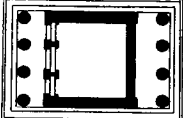
d 后室 (Opisthodomos)

5



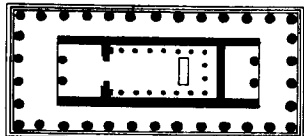
前柱廊式

6



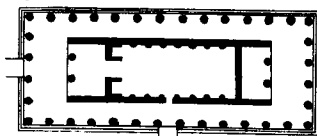
双柱廊式

7



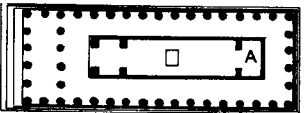
雅典，希菲亚斯特特神殿，公元前440年。古典时代的多利克环柱廊式，柱子6/13，三层台阶，有二层楼高的列柱，三间式内室。壁柱不对称。

8



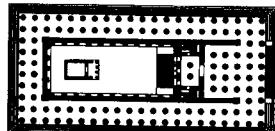
泰加，雅典娜阿莉亚神殿，公元前340年左右。后古典时代的多利克环柱廊，柱子6/14，壁柱与长轴的第三柱对齐。内室有科林斯式半圆凸型壁柱。

9

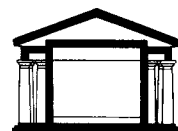


塞利努斯/西西里，神殿C，柱子6/17，公元前550年。大希腊时代的特殊形式，四层台阶，露天台阶，双列柱前厅。A：封闭的内殿 (Adyton)。富裕的殖民城市应用非正统的多利克元素。

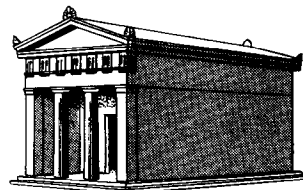
10



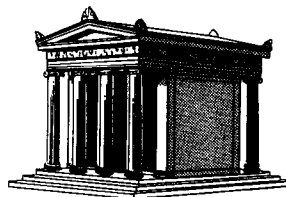
米列附近的迪迪马，青年阿波罗神殿，建于公元前330年。早期希腊化时代爱奥尼克式双柱围的大型神殿，柱子10/21。柱子与（露天）内室构成方格系统（页26*）。



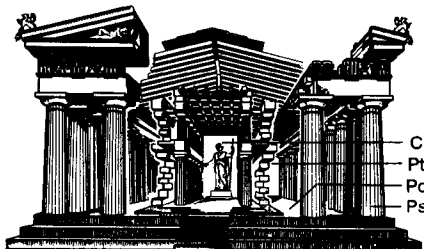
左：单厅：有柱围和内室的单一有顶圆形建筑。
右：柱廊式圆厅：无内室的圆形建筑。



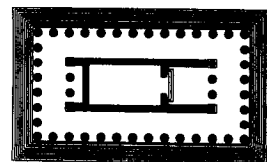
关于图3：奥林匹亚，梅加拉宝库，公元前6世纪，根据单壁柱式模型建造



关于图6：双柱廊式
雅典，胜利神殿，公元前430年左右（页19*）。



关于图7：多利克式环柱廊，根据爱吉纳系统，阿菲雅神殿，建于公元前500年左右。C内殿，以两层楼高列柱分成三廊。图为利用侧廊的楼座形成“廊道”。Ps柱圈；Pt环廊大厅 (Pteron)；Pd环廊面积 (Peridromos)。



塞利努斯/特洛亚斯，阿波罗神殿，公元前第3或第2世纪。希腊化时代——爱奥尼克式伪双环柱廊，以8/14的柱子隔成两排宽度的主殿回廊，然而却无内圈的列柱。

装饰图样



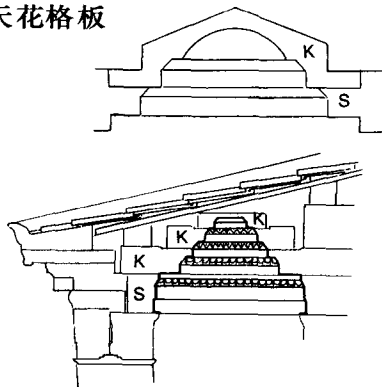
十字双钩回纹(双回纹)

山墙顶饰

屋瓦与檐砖



檐砖：瓦当。左：古风时代（提林斯）。
中：前古典时代（爱吉纳）。右：古典时代。

檐口、承溜口、
天花格板

回纹



回纹



波浪纹



棕榈叶饰檐壁



棕榈叶与莲花瓣交织图样
(Anthemion)



半圆饰、串珠饰



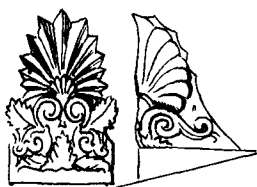
多利克式双曲线脚
波浪造型叶饰



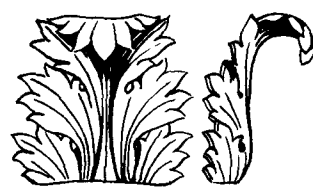
爱奥尼克式双曲线脚
波浪造型叶饰



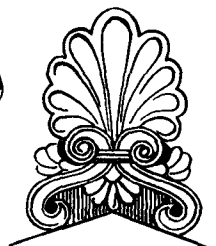
雷斯波斯式双曲线脚
波浪造型叶饰



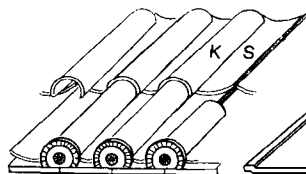
三角山墙顶饰



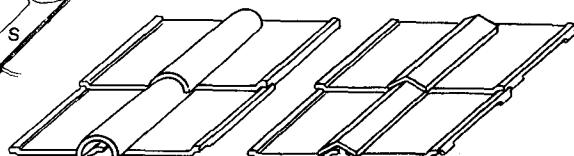
菊草山墙顶饰



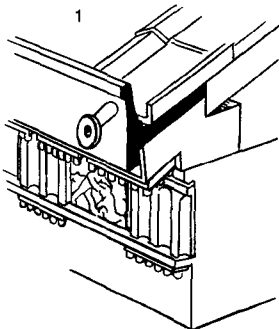
棕榈叶饰山墙顶饰



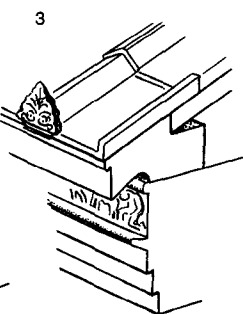
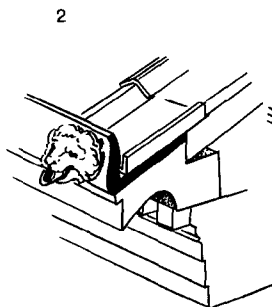
S：平屋瓦 K：瓦盖
屋瓦。



左：拉科尼式：微拱的平屋瓦 (Strotere)、半圆的瓦盖 (Kalyptere)。
中：西西里式：平屋瓦、拱形瓦盖。右：科林斯式：平屋瓦、曲角的瓦盖。



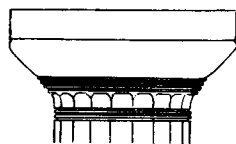
左：多利克式与爱奥尼克式的天花格板。
S平屋瓦，网状交错的石梁；K瓦盖；阶梯状的填料，最上层是钵盆状。
上：檐口。1.古风时代的承溜口（奥林匹亚，希拉神殿，公元前600年左右）。2.古典时代的（狮头）承溜口。3.无板饰的檐口。



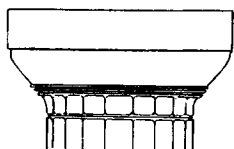
多利克式



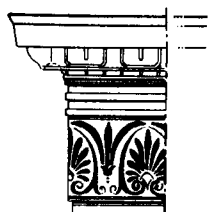
古风时期
科林斯, 公元前540年左右



古典早期
爱吉纳, 公元前480年

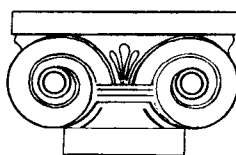


古典时期
雅典, 公元前430年左右

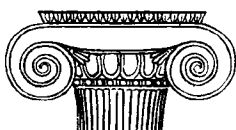


多利克式
墙角柱头

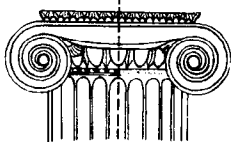
爱奥尼克式



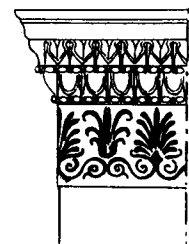
古风时代
古阿提卡, 公元前6世纪



古风时代
以弗所, 阿提米斯神
建于公元前550年左右

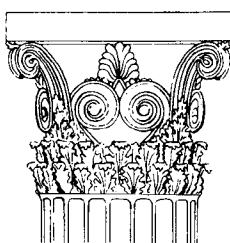


古典时代。左: 小亚细亚, 普
林恩, 雅典娜神殿, 公元前
350—330年; 右: 阿提卡:
无半圆饰, 棕榈叶饰较短

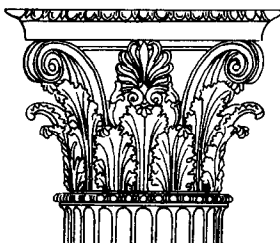


爱奥尼克式
墙角柱头

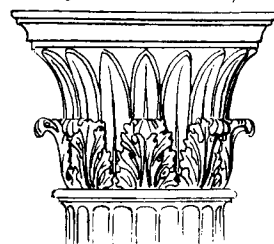
科林斯式



螺旋纹莨苳叶饰——涡卷柱
头, 这是最早闻名的例子,
伊克提诺斯设计。巴赛, 阿
波罗神殿, 公元前420年左
右。



螺旋纹莨苳叶饰——涡卷柱
头, 米列附近的迪迪马青年阿
波罗神殿, 建于公元前313
年。列柱大厅 (参见页26)



芦苇饰柱头
雅典, 风向塔
公元前1世纪 (参见页345)

柱头

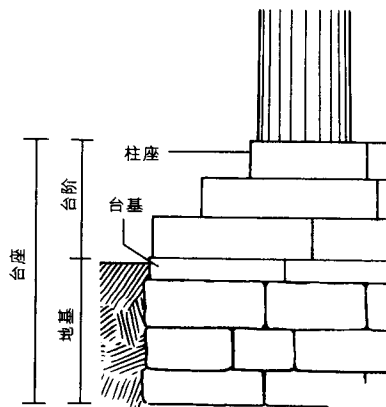
埃奥尼克式



埃奥尼克式柱头, 尼安德利亚古风时代的神殿, 埃
奥利斯/ 小亚细亚, 公元前600年左右, 是爱奥尼
克式柱头的前身或是特殊形式: 柱头上垂挂两片涡
卷饰与棕榈叶饰。

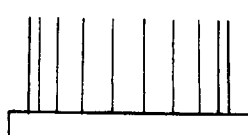
台座

希腊—爱奥尼克式神殿台座

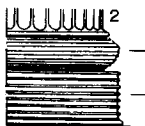
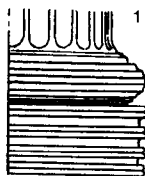


柱脚

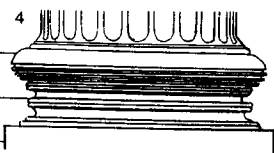
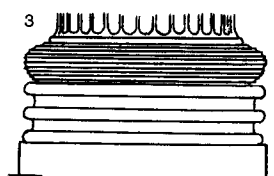
- 1 法奈/ 巧思岛,
阿波罗神殿 公元前6世纪
- 2 萨摩斯, 希拉神殿 公元前560年左右
- 3 以弗所, 阿提米斯神殿 公元前550年左右
- 4 普林恩, 雅典娜神庙 公元前335年左右
- 5 帕斯波里斯,
大流士大堂 公元前500年左右
- 6 德尔菲, 雅典娜大厅 公元前478年左右
- 7 雅典, 胜利女神殿 公元前430年左右
- 8 雅典, 依瑞克提神殿 公元前415年左右



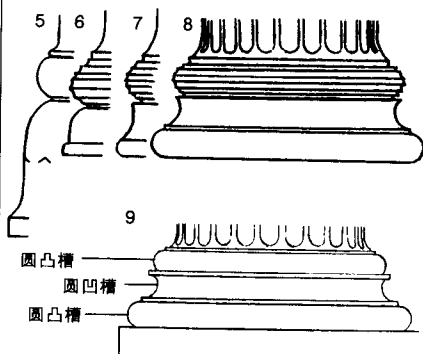
多利克式柱脚, 无底座直接
立在柱座上。



1,2: 岛屿形爱奥尼克式柱
脚, 有凸圆线脚与圆凸槽,
无底座。1: 有双圆凹槽。



3,4: 小亚细亚——爱奥尼克
式柱脚, 有底座、凸圆线脚,
以及双圆凹槽、圆凸槽。



阿提卡式柱脚。5—8: 从早期的钟形演变至后来
圆凸槽——圆凹槽——圆凸槽的形式 (9)。

多利克柱式

柱子 (Stylos)

—柱身：无柱脚和底座直接立于柱座 (Stylobat) 上，也就是第三层台阶最顶层部分。

—台座：台阶+地基 (页15*)。

—视觉校正收分：柱身下半部鼓起，使柱子往上渐细约 $1/4$ 。

—柱身直凹槽：16—20条直刻的凹痕，偶尔有24条。

—柱身横凹槽：1—3条横刻的凹痕。

—柱颈 (Hypotrachelion)

—柱环饰：承接卵形花边的细圈。

—卵形花边：凸圆线脚，早期较为鼓起突出，自古典时代逐渐挺直。

—柱头顶板：方形的盖板。

墙角墩柱：可以有柱脚或无柱脚，以及平直无收分的柱身。有各种个别的形式：

—束带饰、横饰带。

—双曲线脚的卵形花边 (页14*)。

柱顶盘：额枋、檐壁与檐口板的总称

—额枋：主梁，上方直到束带饰。

—束带饰：细长的横板，上方是短平条饰。

—短平条饰：细长的木板，各有六个滴珠饰。

—滴珠饰：原意是钉头。

—三槽板：位在束带饰上方、滴珠饰外侧，有两个凹槽的支柱，三槽板与方形间壁交替。

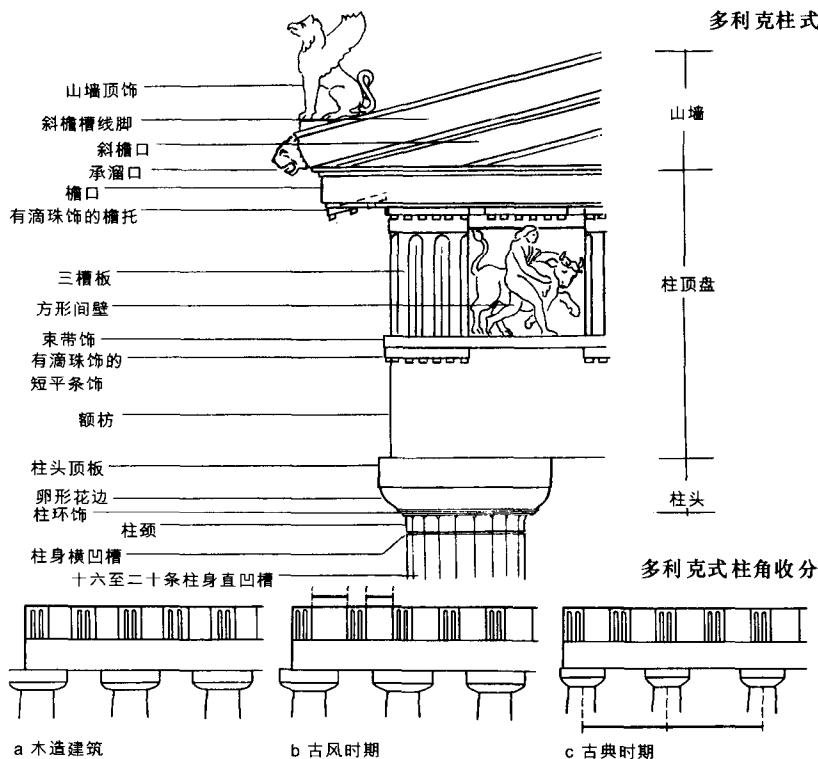
—方形间壁：绘图或雕刻的正方形木板。

—檐壁。

—檐口：飞檐线脚，由柱顶盘过渡到屋顶的过渡地带，底下是向外倾的斜檐口板。

页18 接续

多利克柱式



多利克式柱角收分

a 木造建筑

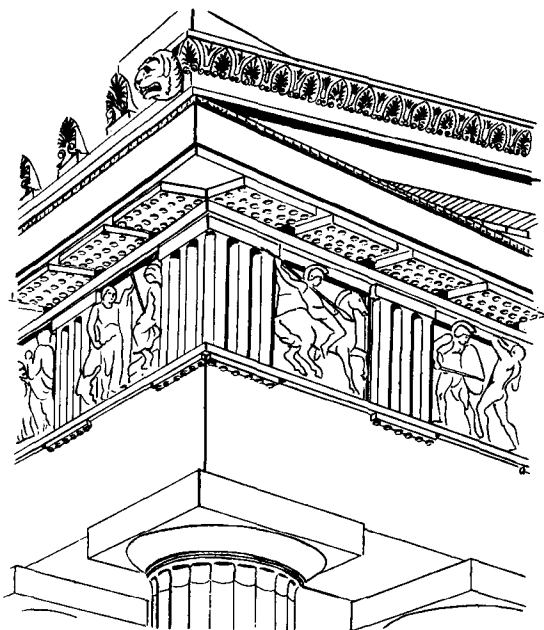
b 古风时期

c 古典时期

a 木造建筑：边角三槽板完美与柱顶盘边线连接在一起，越过最后的柱轴。

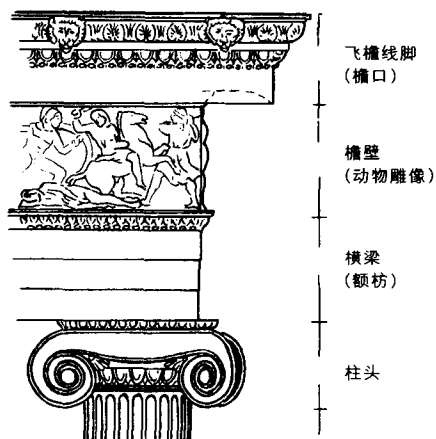
b 古风时代的大型神殿：加宽的额枋越过柱轴，造成最后的方形间壁过宽，不美观（差别分配）。

c 古典时代的神殿将最后两根柱子的间距缩小，以达到方形间壁大小一样的视觉效果（转角冲突）。



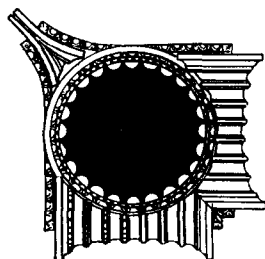
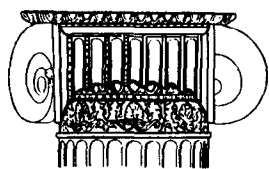
神殿转角，雅典，卫城，帕德嫩神殿，建于公元前449年。

岛屿形爱奥尼克—阿提卡式

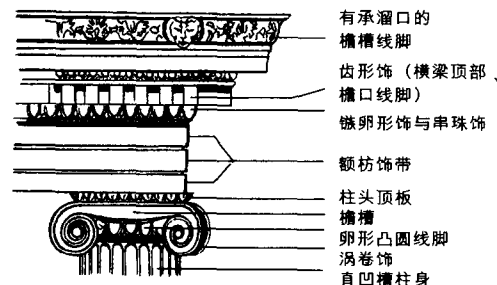


爱奥尼克式柱头
P 柱垫, B 装饰环带檐槽

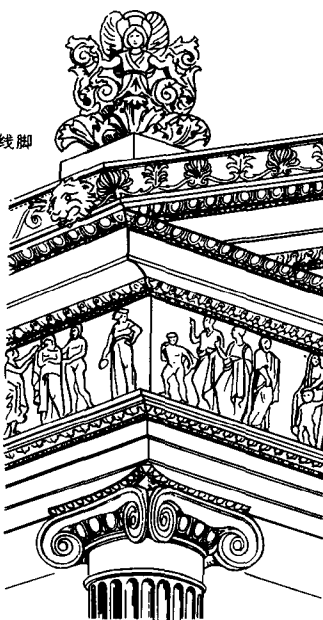
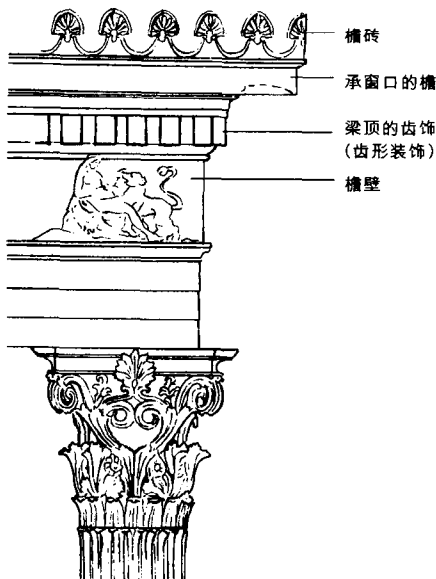
爱奥尼克式转角柱头
爱奥尼克式柱头是为正面美观而设计, 也因此神殿转角上必须有两片成狐狸尾形内卷的涡卷饰



小亚细亚—爱奥尼克式



科林斯式



阿提卡——爱奥尼亚式神殿转角, 雅典, 卫城, 伊瑞克提神殿, 公元前5世纪。

爱奥尼克柱式

柱子: 柱身比多利克式纤细, 并且有浮雕装饰: 以弗所 (页19*)、迪迪马、萨地斯、克利斯、齐季克斯。

—爱奥尼亚地区的圆柱视觉校正自古典时代末期才出现。

—柱身凹槽大多在梁板之间上下凿出24条直凹槽。

—柱脚的类型 (页15*) :

- a) 岛屿形爱奥尼克式。柱脚立在一个稍呈凹状的石造柱鼓上, 有凸圆线脚以及一个坚实的圆凸槽。纵向的是凸圆线脚; 横向的是以浅凹槽刻分的圆凸槽。
- b) 小亚细亚—爱奥尼克式。较流行的是以弗所柱脚的正方形底座。有三个单一凸圆线脚或双凸圆线脚, 中间各有一个圆凹槽。圆凸槽有时仅出现在下半部。
- c) 阿提卡式柱脚 (发展到末期的形态)。罗马时代才出现在底座上, 介于下方稍宽的圆凸座槽与上方稍窄的圆凸槽之间是圆凹槽。过渡地带则以断续的圆凹槽棱角或凸圆线脚衔接。

—柱头: 爱奥尼克式双曲线线脚的卵形花边, 包括爱奥尼亚地区的半圆饰 (串珠饰)。上面是一个中间凹陷, 两侧卷起的柱垫, 前后端各有一个檐槽, 卷成往下的涡卷饰和“眼睛”的样式。公元前6世纪的檐槽大多呈拱形, 到了公元前5世纪则呈凹形。棕榈叶饰大多填充在涡卷饰、卵形花边、拱肩当中; 两侧是棕榈叶与莲花瓣交织的图饰或是莨苕叶饰覆盖, 或是以一个窄板卷在一块。柱头顶板则以淡淡的双曲线线脚装饰。

—转角柱头*。

柱顶盘有各种样式的额枋

- a) 小亚细亚: 饰带 (权杖) = 大多是突出的石板+檐口, 或是齿饰+檐口+檐槽线脚。
 - b) 岛屿形爱奥尼克——阿提卡: 动物雕像=浮雕檐壁, 无齿饰。
 - c) 小亚细亚——希腊化: 齿饰檐壁。
- 水平元素之间通常是双曲线线脚檐壁。